

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 24 noiembrie 2011 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Înalta Curte de Casație și Justiție — România) — Circul Globus București (Circ & Variete Globus București)/Uniunea Compozitorilor și Muzicologilor din România — Asociația pentru Drepturi de Autor — U.C.M.R. — A.D.A

(Cauza C-283/10) <sup>(1)</sup>

(Apropierea legislațiilor — Drepturi de autor și drepturi conexe — Directiva 2001/29/CE — Articolul 3 — Noțiunea „comunicare a unei opere către un public care este prezent în locul de proveniență a comunicării” — Difuzarea de opere muzicale în prezența publicului, fără plata către organismul de gestiune colectivă a drepturilor de autor a remunerației corespunzătoare acestor drepturi — Încheierea de contracte de cesiune a drepturilor patrimoniale cu autorii operelor — Domeniul de aplicare al Directivei 2001/29)

(2012/C 25/15)

Limba de procedură: româna

#### Instanța de trimitere

Înalta Curte de Casație și Justiție

#### Părțile din acțiunea principală

Reclamant: Circul Globus București (Circ & Variete Globus București)

Pârâte: Uniunea Compozitorilor și Muzicologilor din România — Asociația pentru Drepturi de Autor — U.C.M.R. — A.D.A

#### Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Înalta Curte de Casație și Justiție — Interpretarea articolului 3 primul paragraf din Directiva 2001/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 mai 2001 privind armonizarea anumitor aspecte ale dreptului de autor și drepturilor conexe în societatea informațională (JO L 167, p. 10, Ediție specială, 17/vol. 1, p. 230) — Difuzarea de opere muzicale în prezența publicului, fără plata către organismul de gestiune colectivă a drepturilor de autor a cotei-părți corespunzătoare acestor drepturi — Încheierea de contracte de cesiune a drepturilor patrimoniale cu autorii operelor respective — Noțiunea „comunicare a unei opere către un public care este prezent în locul de proveniență a comunicării” — Domeniul de aplicare al directivei menționate

#### Dispozitivul

Directiva 2001/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 mai 2001 privind armonizarea anumitor aspecte ale dreptului de autor și drepturilor conexe în societatea informațională și în special articolul 3 alineatul (1) din aceasta trebuie interpretate în sensul că au în vedere doar comunicarea către un public care nu este prezent în locul de proveniență a comunicării, cu excluderea oricărei comunicări a unei opere realizate direct, făcută într-un loc deschis publicului, prin orice modalitate publică de execuție ori de prezentare directă a operei.

<sup>(1)</sup> JO C 234, 28.08.2010.

Hotărârea Curții (Camera a patra) din 10 noiembrie 2011 (cereri de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulate de Rechtbank Haarlem — Țările de Jos) — X/Inspecteur van de Belastingdienst/Y (C-319/10) X BV/Inspecteur van de Belastingdienst P (C-320/10)

(Cauze conexate C-319/10 și C-320/10) <sup>(1)</sup>

[Tariful vamal comun — Nomenclatura Combinată — Clasificare tarifară — Carne de pui dezosată, congelată și sărată — Validitatea și interpretarea Regulamentelor (CE) nr. 535/94, nr. 1832/2002, nr. 1871/2003, nr. 2344/2003 și nr. 1810/2004 — Nota complementară 7 la capitolul 2 din Nomenclatura Combinată — Decizie a Organului de soluționare a litigiilor al OMC — Efecte juridice]

(2012/C 25/16)

Limba de procedură: olandeza

#### Instanța de trimitere

Rechtbank Haarlem

#### Părțile din acțiunea principală

Reclamant: X (C-319/10), X BV (C-320/10)

Pârâți: Inspecteur van de Belastingdienst/Y (C-319/10), Inspecteur van de Belastingdienst P (C-320/10)

#### Obiectul

Cereri de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Rechtbank Haarlem — Interpretarea și validitatea Regulamentului (CE) nr. 535/94 al Comisiei din 9 martie 1994 de modificare a anexei I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun (JO L 68, p. 15), a Regulamentului (CE) nr. 1832/2002 al Comisiei din 1 august 2002 de modificare a anexei I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun (JO L 290, p. 1), a Regulamentului (CE) nr. 1871/2003 al Comisiei din 23 octombrie 2003 de modificare a anexei I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun (JO 275, p. 5) și a Regulamentului (CE) nr. 2344/2003 al Comisiei din 30 decembrie 2003 de modificare a anexei I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun (JO L 346, p. 38) — Bucăți de carne de pui dezosate, congelate și sărate — Clasificare tarifară

#### Dispozitivul

În împrejurări precum cele din acțiunea principală, în care declarațiile sub regimul vamal „Punere în liberă circulație” au fost efectuate anterior datei de 27 septembrie 2005, nu este posibilă invocarea Deciziei Organului de soluționare a litigiilor al Organizației Mondiale a Comerțului (OMC) din 27 septembrie 2005 prin care se adoptă un raport al Organului de apel al OMC (WT/DS269/AB/R, WT/DS286/AB/R) și două rapoarte ale unui grup special al OMC (WT/DS269/R și WT/DS286/R), astfel cum au fost modificate de raportul Organului de apel, nici în cadrul interpretării notei complementare 7 la capitolul 2 din Nomenclatura Combinată care este cuprinsă în Regulamentul (CE) nr. 1810/2004 al Comisiei

din 7 septembrie 2004 de modificare a anexei I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun, nici în cadrul aprecierii validității acestei note complementare.

(<sup>1</sup>) JO C 246, 11.9.2010.

**Hotărârea Curții (Camera a patra) din 24 noiembrie 2011 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) — Regatul Unit) — Medeva BV/Comptroller-General of Patents, Designs and Trade Marks**

(Cauza C-322/10) (<sup>1</sup>)

[*Medicamente de uz uman — Certificat suplimentar de protecție — Regulamentul (CE) nr. 469/2009 — Articolul 3 — Condiții de obținere a certificatului — Noțiunea „produs protejat de un brevet de bază în vigoare” — Criterii — Existența unor criterii suplimentare sau diferite pentru un medicament care conține mai multe principii active sau pentru un vaccin împotriva mai multor boli („Multi disease vaccine” sau „vaccin multivalent”)]*

(2012/C 25/17)

Limba de procedură: engleza

**Instanța de trimitere**

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

**Părțile din acțiunea principală**

Reclamantă: Medeva BV

Pârât: Comptroller-General of Patents, Designs and Trade Marks

**Obiectul**

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) — Interpretarea articolului 3 literele (a) și (b) din Regulamentul (CE) nr. 469/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 mai 2009 privind certificatul suplimentar de protecție pentru medicamente (JO L 152, p. 1) — Condiții de obținere a certificatului — Noțiunea „produs protejat de un brevet de bază în vigoare” — Criterii — Existența unor criterii suplimentare sau diferite pentru un medicament care conține mai multe principii active sau pentru un vaccin împotriva mai multor boli („Multi disease vaccine”)?

**Dispozitivul**

1. Articolul 3 litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 469/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 mai 2009 privind certificatul suplimentar de protecție pentru medicamente trebuie interpretat în sensul că se opune acordării de către serviciile competente în domeniul proprietății industriale ale unui stat

membru a unui certificat suplimentar de protecție care privește principii active care nu sunt menționate în cuprinsul revendicărilor brevetului de bază invocat în susținerea unei astfel de cereri.

2. Articolul 3 litera (b) din Regulamentul nr. 469/2009 trebuie interpretat în sensul că, sub rezerva îndeplinirii și a celorlalte condiții prevăzute la articolul menționat, acesta nu se opune acordării de către serviciile competente în domeniul proprietății industriale ale unui stat membru a unui certificat suplimentar de protecție pentru o compoziție de două principii active, corespunzătoare celei care figurează în cuprinsul revendicărilor brevetului de bază invocat, atât timp cât medicamentul a cărui autorizare a introducerii pe piață se prezintă în susținerea cererii de certificat suplimentar de protecție cuprinde nu numai această compoziție de două principii active, ci și alte principii active.

(<sup>1</sup>) JO C 246, 11.9.2010.

**Hotărârea Curții (Camera a opta) din 24 noiembrie 2011 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Finanzgericht Hamburg — Germania) — Gebr. Stolle GmbH & Co. KG (C-323/10, C-324/10 și C-326/10), Doux Geflügel GmbH (C-325/10)/Hauptzollamt Hamburg-Jonas**

(Cauze conexate C-323/10-C-326/10) (<sup>1</sup>)

[*Regulamentul (CEE) nr. 3846/87 — Agricultură — Restituiri la export — Carne de pasăre — Cocoși și găini eviscerați și curățați de pene]*

(2012/C 25/18)

Limba de procedură: germana

**Instanța de trimitere**

Finanzgericht Hamburg

**Părțile din acțiunea principală**

Reclamante: Gebr. Stolle GmbH & Co. KG (C-323/10, C-324/10 et C-326/10), Doux Geflügel GmbH (C-325/10)

Pârâtă: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

**Obiectul**

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Finanzgericht Hamburg — Interpretarea Regulamentului (CEE) nr. 3846/87 al Comisiei din 17 decembrie 1987 de stabilire a unei nomenclaturi a produselor agricole pentru restituirile la export (JO L 366 p. 1), astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 2765/1999 al Comisiei din 16 decembrie 1999 (JO L 338, p. 1, Ediție specială, 03/vol. 30, p. 129) — Poziția 0207 12 90 — Cocoși și găini fără pene, dar nu complet eviscerate, astfel cum se prevede la respectiva poziție tarifară din nomenclatură